



INSTRUCTIONS

94100354

2023-01-09



SACOCHE EXTENSIBLES SOFTAIL

INFORMATIONS GÉNÉRALES

Tableau 1. Informations générales

Kits	Outils suggérés	Niveau de compétence ⁽¹⁾
90202332	Lunettes de protection, clé dynamométrique	

(1) Le serrage au couple de serrage ou l'utilisation d'autres outils et techniques modérés est nécessaire

CONTENU DU KIT

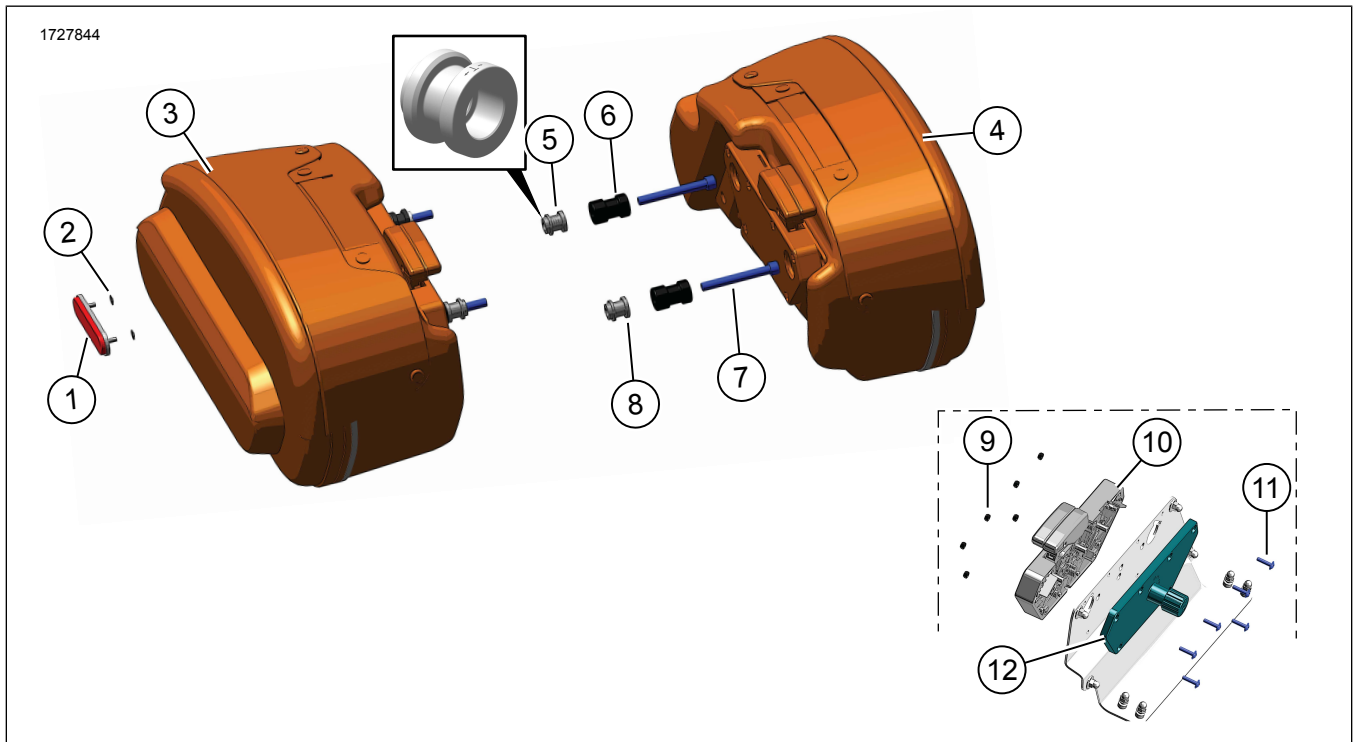


Figure 1. Contenu du kit : Sacoche extensible Softail

Tableau 2. Contenu du kit : Kit de sacoches extensibles Softail

<input checked="" type="checkbox"/>	Vérifier que tous les éléments du kit sont présents avant d'installer ou de déposer des éléments du véhicule.				
<input type="checkbox"/>	Ar-ticle	Qté	Description	No de pièce	Notes
<input type="checkbox"/>	1	2	Kit catadioptré (inclut l'article 2)	59480-04A	
<input type="checkbox"/>	2	4	Rondelles	Non vendue séparément	
<input type="checkbox"/>	3	1	Sacoche, extensible, droite	Non vendue séparément	
<input type="checkbox"/>	4	1	Sacoche, extensible, gauche	Non vendue séparément	
<input type="checkbox"/>	5	2	Visserie d'ancrage Holdfast™, arrière	52300730	
<input type="checkbox"/>	6	4	Goupille d'ancrage	90202550	
<input type="checkbox"/>	7	4	Vis noire	10201382	
<input type="checkbox"/>	8	2	Visserie d'ancrage Holdfast™, avant	52300729	
<input type="checkbox"/>	9	12	Écrou	10100179	
<input type="checkbox"/>	10	1	Mécanisme de verrouillage, gauche	90202554	
<input type="checkbox"/>			Mécanisme de verrouillage, droite	90202553	
<input type="checkbox"/>	11	12	Vis	10201415	
<input type="checkbox"/>	12	2	Logement du verrou intérieur	90202544	
<input type="checkbox"/>	13	2	Sac étanche (non illustré)	93300169	

GÉNÉRALITÉS

Modèles

Pour en savoir plus sur la compatibilité du modèle, voir le catalogue Pièces et accessoires (P&A) de vente au détail ou la section Pièces et accessoires de www.harley-davidson.com

Assurez-vous que la version la plus récente de la feuille d'instructions est utilisée. Version disponible à : h-d.com/isheets

Contactez le Harley-Davidson Customer Support Center au 1-800-258-2464 (États-Unis uniquement) ou 1-414-343-4056.

Exigences relatives à la pose

Le kit peut être utilisé avec les porte-bagages amovibles Softail ou avec la barre Sissy amovible. Voir le catalogue P&A de vente au détail ou la section Parts and Accessories (Pièces et accessoires) de www.harley-davidson.com (en anglais seulement) pour une liste des pièces ou accessoires requis pour ce modèle.

L'achat séparé du kit de protection du cuir Harley-Davidson (n° de pièce 93600034) est recommandé pour le nettoyage des sacoches.

Modèles Softail 2018 et ultérieurs FXLR, FXLRS, FXBB, FXBBS, FLSSL, FXST : L'achat séparé du kit de repositionnement des feux de direction (n° de pièce 67800802A ou 67800830A) est requis.

Modèles Softail 2018 et ultérieurs FXBB, FXBBS, FLSSL avec plaque d'immatriculation latérale : L'achat séparé de chaque composant pour assembler le support de plaque d'immatriculation à montage central sont requis. Voir la figure 2.

- Support, garde-boue arrière, renfort (n° de pièce 59500448, article 6) (quantité 1)
- Ruban en mousse uréthane (n° de pièce 11100010, article 4) (quantité 3)
- Boîtier, prise femelle à trois fiches (n° de pièce 69201406, article 12) (quantité 1)
- Borne, femelle, 18 AWG (n° de pièce 69201442, article 11) (quantité 2)
- Goupille d'étanchéité (n° de pièce 69201427, article 10) (quantité 2)
- Joint de fil (n° de pièce 69201301, article 13) (quantité 1)
- Serre-câbles, ancré (n° de pièce 10177, article 9) (quantité 2)
- Feu, plaque d'immatriculation, article 14 (n° de pièce 73504-11, article 15) (quantité 1)
- Support, plaque d'immatriculation, (n° de pièce 67900316, article 3) (quantité 1)
- Ruban, patin en mousse (n° de pièce 11100236, article 2) (quantité 2)
- Catadioptré, rouge (n° de pièce 69490-07, article 1) (quantité 1)

- Vis (n° de pièce 4091, article 8) (quantité 2)
- Vis (n° de pièce 3612, article 7) (quantité 2)
- Vis (n° de pièce 4365, article 5) (quantité 2)
- Élément d'écartement, long : noir (n° de pièce 69933-08) (quantité 1) ou chrome (n° de pièce 69438-06) (quantité 1)

▲ AVERTISSEMENT

La sécurité du conducteur et du passager dépend de la pose correcte de ce kit. Suivre les procédures du manuel d'entretien approprié. Si l'opérateur ne possède pas les compétences requises ou les outils appropriés pour effectuer la procédure, la pose doit être confiée à un concessionnaire Harley-Davidson. Une pose incorrecte de ce kit risque de causer la mort ou des blessures graves. (00333b)

REMARQUE

Cette fiche d'instructions renvoie aux informations du manuel d'entretien. Un manuel d'entretien correspondant à l'année modèle de la moto est nécessaire pour ce montage. Il est disponible auprès des sources suivantes :

- *Contactez un concessionnaire Harley-Davidson.*
- *Portail d'informations techniques H-D (SIP), accès par abonnement disponible pour la plupart des modèles 2001 et plus récents. Pour plus d'informations voir les Questions fréquemment posées (FAQ) sur les abonnements .*

▲ AVERTISSEMENT

Ne pas dépasser la capacité pondérale des sacoches. Placer des poids égaux dans chaque sacoche. Une charge trop lourde dans les sacoches risque de provoquer une perte de contrôle et de causer la mort ou des blessures graves. (00383a)

REMARQUE

La capacité pondérale maximale des sacoches est de 6,8 kg (15 lb).

PRÉPARATION

1. Déposer le fusible principal. Consulter le manuel d'entretien.
2. Déposer la selle. Consulter le manuel d'entretien.

DÉPOSE

Garde-boue arrière

1. Déposer le garde-boue arrière. Consulter le manuel d'entretien.
2. Retirer le support de garde-boue gauche du garde-boue. Consulter le manuel d'entretien.
 - a. Déconnecter les faisceaux de la plaque d'immatriculation et du feu de direction gauche. Voir Manuel de diagnostics électriques (EDM) .
 - b. Retirer le feu de direction gauche avec son faisceau.
 - c. Retirer et mettre au rebut le support de plaque d'immatriculation latérale avec son faisceau.

- d. Retirer et mettre au rebut l'élément d'écartement court de feu de direction.

3. Retirer le support de garde-boue droit du garde-boue. Consulter le manuel d'entretien.

- a. Déconnecter les faisceaux du feu de direction droit. Voir EDM .
- b. Retirer le feu de direction droit avec son faisceau.

ASSEMBLER LE SUPPORT DE PLAQUE D'IMMATRICULATION À MONTAGE CENTRAL

REMARQUE

Voir Exigences relatives à la pose pour les modèles de véhicules.

1. Voir la figure 2. Décoller le dos de deux morceaux de patin de ruban adhésif de montage (4) et installer ces deux morceaux sur l'ensemble de support (6).
2. Décoller le dos d'un morceau de patin de ruban adhésif de montage (4) sur le support de plaque d'immatriculation (3).
3. Décoller le dos de deux morceaux de patin de ruban adhésif de montage (2) sur le support de plaque d'immatriculation (3).
4. Installer le support de plaque d'immatriculation (3) sur l'ensemble de support (6) à l'aide de vis (5, 7).
5. Serrer les vis (5).
Couple : 7,11–8,69 N·m (63–77 **in-lbs**)
6. Serrer les vis (7).
Couple : 2,03–2,37 N·m (18–21 **in-lbs**)
7. Décoller le dos du catadioptré (1) et installer ce dernier sur le support de plaque d'immatriculation (3).
8. Installer le boîtier de feu arrière (14, 15) et les vis (8). Serrer.
Couple : 1,1–2,25 N·m (10–20 **in-lbs**)
9. Voir la figure 3. Acheminer le faisceau (2) via l'ensemble de support de garde-boue intérieur (1).
10. Voir la figure 2. Connecter les goupilles au connecteur à 3 broches (12). Voir EDM.

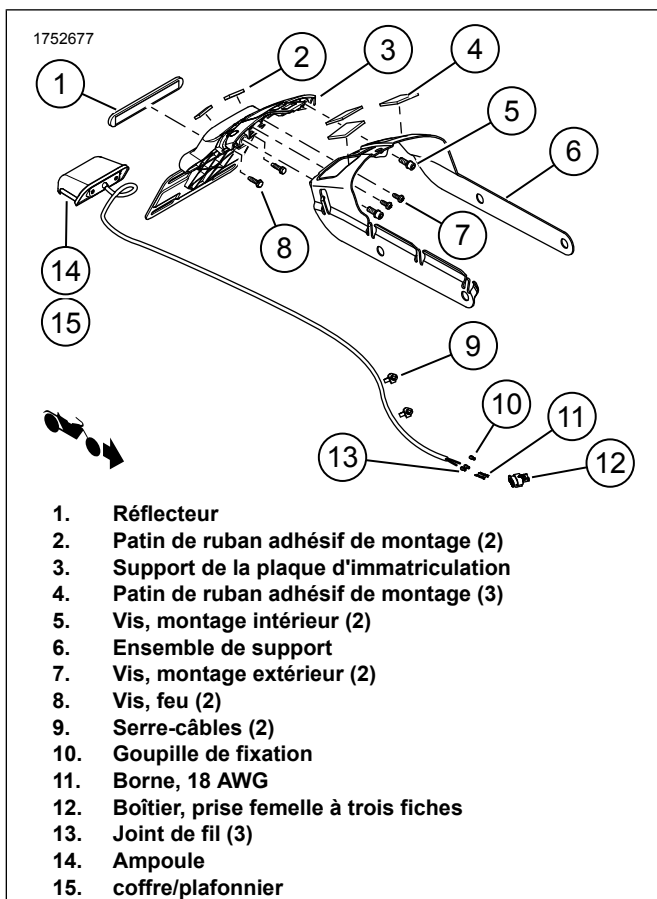


Figure 2. Support de plaque d'immatriculation

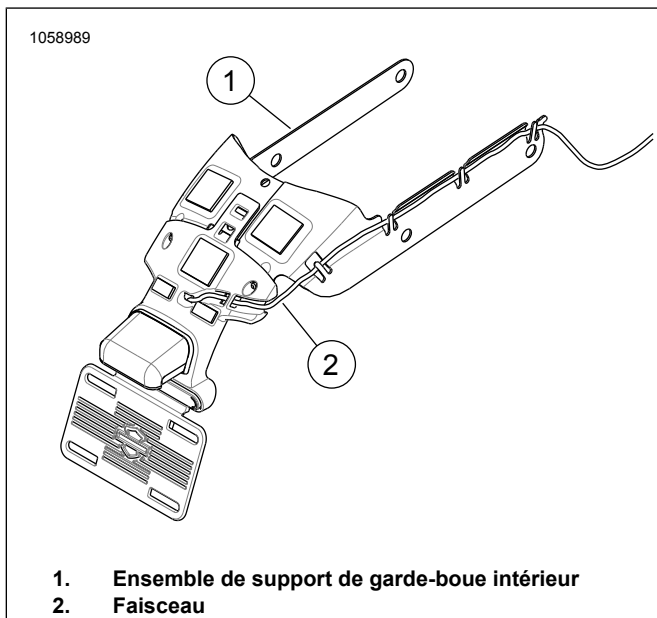


Figure 3. Ensemble de support de garde-boue intérieur (standard)

POSE

Kit de repositionnement des feux de direction

REMARQUE

Voir les Exigences d'installation pour les modèles de véhicules.

1. Installer le kit de repositionnement des feux de direction sur les supports de garde-boue.
 - a. Installer le kit de repositionnement des feux de direction. Suivre les instructions du kit.
 - b. Installer l'élément d'écartement sur le feu de direction gauche.
 - c. Acheminer le faisceau dans les supports de garde-boue.
 - d. Installer la plaque d'immatriculation à montage central, et les supports de garde-boue sur le garde-boue. Consulter le manuel d'entretien.
2. Poser le garde-boue arrière. Consulter le manuel d'entretien.
3. Voir la figure 4. Connecter le connecteur (3).

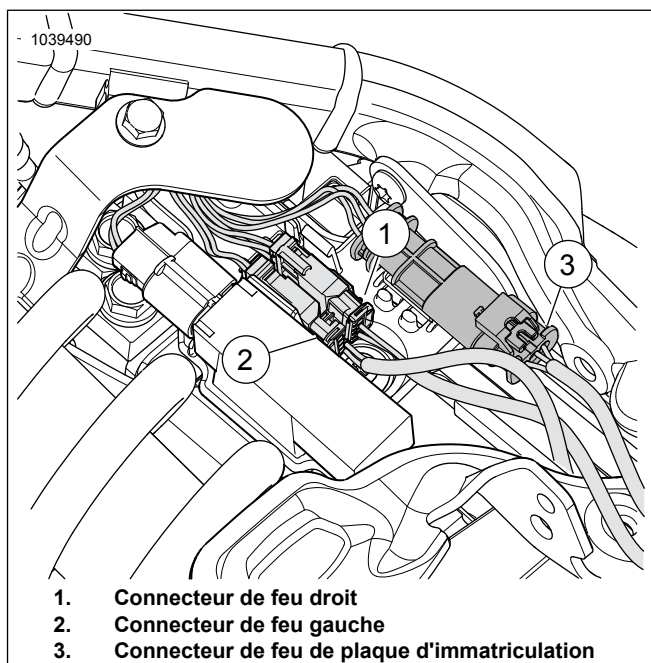


Figure 4. Connecteur de feu de direction

Points d'ancrage

1. Installer de **nouveaux** points d'ancrage sur le garde-boue du véhicule.
 - a. Voir la figure 7. Ouvrir la sacoche, appuyer sur le bouton de verrouillage intérieur (1) et le faire pivoter à 90° pour mettre en position déverrouillée.
 - b. Voir la figure 7. Appuyer sur le bouton de déverrouillage (2) et soulever la poignée de verrouillage (3).
 - c. Voir la figure 1. Retirer les goupilles d'ancrage (6).
 - d. Voir la figure 5. Installer la visserie d'ancrage arrière (3), la goupille d'ancrage (1) et la vis (4).
 - e. Voir la figure 5. Installer la visserie d'ancrage avant (2), la goupille d'ancrage (1) et la vis (4).

- f. Serrer les vis (4). Serrer.
Couple : 38–43 N·m (28–32 ft-lbs)

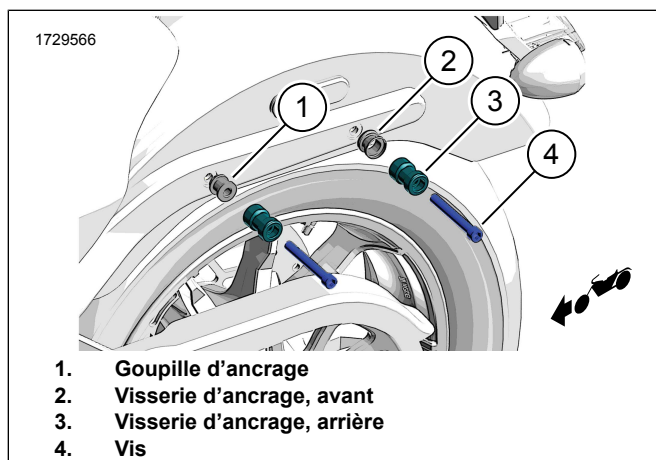


Figure 5. Points d'ancrage (côté gauche illustré)

Ajustement des points d'ancrage

1. Ajuster le serrage des points d'ancrage

REMARQUE

Si le montant ou le porte-bagage fait un bruit de cliquetis une fois installé, les galets d'ancrage doivent être réglés. L'ajout de galet d'ancrage en plastique noir est de forme elliptique. Lorsque les « T » du point d'ancrage sont en haut et en bas, l'ajustement du point d'ancrage est le plus desserré. Lorsque les « T » sont à l'avant et à l'arrière, l'ajustement du point d'ancrage est le plus serré.

- a. Voir la figure 6. Pour ajuster, tourner (3) par petits incréments pour que le « T » (1) ne soit plus sur le dessus et qu'il s'approche de l'une ou l'autre des positions (2).
- b. À chaque incrément, vérifier le montage avec l'accessoire.
- c. Continuer la rotation par petits incréments et faire des essais jusqu'à ce que le niveau de serrage souhaité. La position de serrage maximal est atteinte lorsque les « T » atteignent la position (2).
- d. Vis de galet d'ancrage supérieur.
Couple : 38–43 N·m (28–32 ft-lbs)

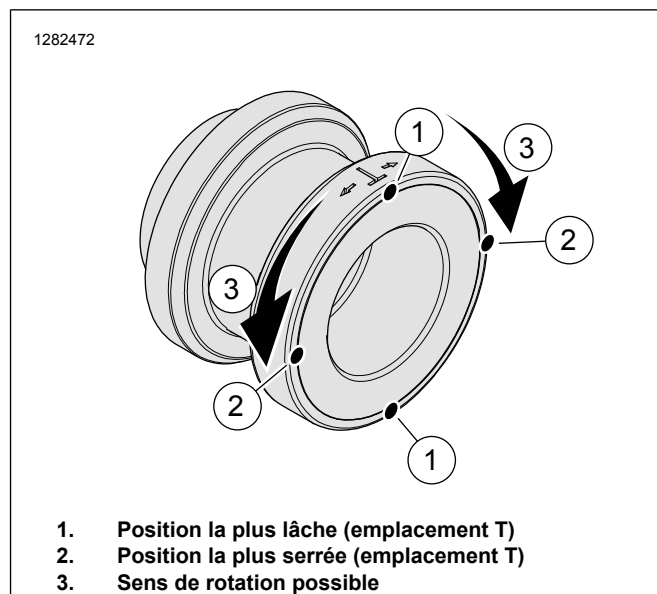


Figure 6. Méplats de galet d'ancrage

SACOCES

Installer

1. Voir la figure 7. Appuyer sur le bouton de déverrouillage (2) et soulever la poignée de verrouillage (3).
2. Incliner légèrement la sacoche et la faire glisser sur les points d'ancrage.
3. S'assurer que la sacoche est bien fixée sur les points d'ancrage.
4. Appuyer sur la poignée de verrouillage (3) pour fixer la sacoche au véhicule.
 - a. Un déclic se produit lorsque le mécanisme de verrouillage s'enclenche avec les points d'ancrage.
 - b. La poignée de verrouillage apparaît si la sacoche n'est pas fixée correctement au véhicule.
5. Voir la figure 1. Installer les catadioptres (1).
 - a. Localiser la plaque dans la poche extérieure de la sacoche.
 - b. Localiser les deux trous et perforer à travers.
 - c. Installer les catadioptres et les fixer à l'aide de deux rondelles (2).

Déposer

1. Voir la figure 7. Appuyer sur le bouton de poignée (2) et soulever la poignée de verrouillage (3).

Verrouiller / déverrouiller les sacs sur le véhicule

1. Voir la figure 7. Verrouiller la sacoche sur le véhicule :
 - a. Ouvrir la sacoche, appuyer sur le bouton de verrouillage intérieur (1) et le faire pivoter à 90° pour mettre en position verrouillée.
2. Voir la figure 7. Déverrouiller la sacoche sur le véhicule :
 - a. Ouvrir la sacoche, appuyer sur le bouton de verrouillage intérieur (1) et le faire pivoter à 90° pour mettre en position déverrouillée.

REMARQUE

Pour empêcher l'accès à l'intérieur de la sacoche, attacher les fermetures éclair à l'aide d'un cadenas.

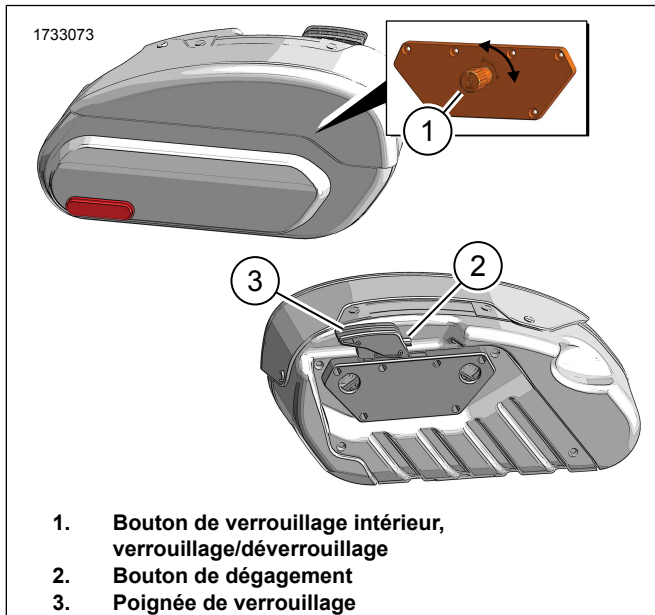


Figure 7. Verrouillage/déverrouillage

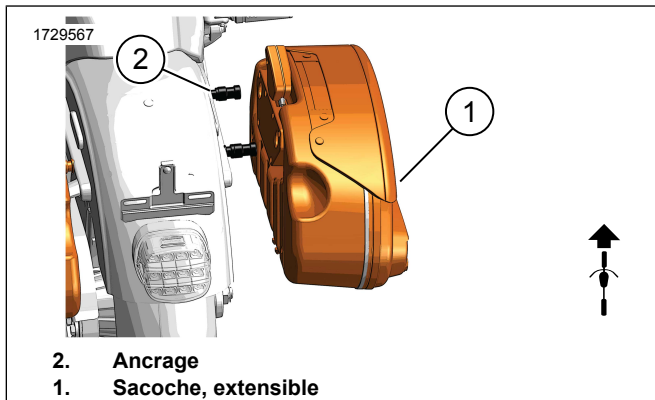


Figure 8. Sacs extensibles installés

TERMINER

1. Poser la selle. Après avoir posé la selle, la tirer vers le haut pour vérifier qu'elle est bien fixée. Consulter le manuel d'entretien.

2. Poser le fusible principal. Consulter le manuel d'entretien.

MAINTENANCE

Nettoyage des filets de fixation

Pour obtenir la bonne charge de serrage, toujours nettoyer les filets de fixation et les orifices filetés avant de procéder au montage.

REMARQUE

Ne jamais utiliser un taraud ou une matrice de filetage pour nettoyer les filets.

- Nettoyer tout matériau de frein fileté des filets de fixation et des trous filetés.
- Utiliser une brosse à poils métalliques ou une matrice de peignage pour nettoyer les filets de fixation.
- Utiliser une filière pour nettoyer les trous filetés.
- Utiliser du nettoyant PJ1 ou un produit équivalent pour retirer toutes les traces d'huile et de contaminants des filets.
- Dégager tous les orifices filetés avec de l'air comprimé à basse pression.

Toujours vérifier la propreté des trous borgnes avant le montage. Si une vis est serrée avec de la saleté, de l'eau ou de l'huile dans le trou, cela peut causer le fendillement ou la rupture des pièces moulées.

Points d'ancrage

Au bout d'un certain temps, les galets d'ancrage s'usent, ce qui provoque le desserrage et les vibrations des accessoires amovibles posés. Serrer en procédant comme suit.

1. Noter la position actuelle du « T » pour chaque point d'ancrage. Retirer la vis du point d'ancrage arrière.
2. Retirer le frein fileté des vis du galet d'ancrage et des filets de trou de montage (voir la section NETTOYAGE DES FILETS DE FIXATION) avant d'enduire les têtes de vis de frein fileté. Poser les galets d'ancrage, les vis et les rondelles. Serrer à la main.
Consommable : LOCTITE 243 MEDIUM STRENGTH THREADLOCKER AND SEALANT (FREIN FILET ET PRODUIT D'ÉTANCHÉITÉ D'INTENSITÉ MOYENNE LOCTITE 243) (BLEU) (99642-97)
3. Voir la figure 6. Si les « T » ne sont pas à la position la plus serrée (2), tourner légèrement les points d'ancrage, ce qui déplace les « T » vers (2) jusqu'à l'obtention d'un ajustement serré de l'accessoire amovible à chaque emplacement.

4. Bloquer les vis de galet d'ancrage. Serrer.
Couple : 38–43 N·m (28–32 ft·lbs)
5. Si les « T » du point d'ancrage sont en position (E) :

- a. Retirer la vis des points d'ancrage arrière.
- b. Tourner chaque point d'ancrage jusqu'à ce que le « T » sur le côté opposé arrive à la position la plus desserrée (1).

- c. Retirer le frein filet des vis du galet d'ancrage et des filets de trou de montage (voir la section NETTOYAGE DES FILETS DE FIXATION) avant d'enduire le filetage des vis de frein filet. Poser les vis et les rondelles. Serrer à la main.
- EVA

LOCTITE 243 MEDIUM STRENGTH
THREADLOCKER AND SEALANT (FREIN FILET
ET PRODUIT D'ÉTANCHÉITÉ D'INTENSITÉ
MOYENNE LOCTITE 243) (BLEU) (99642-97)

- d. Inspecter l'accessoire amovible à chaque point d'ancrage, en tournant le « T » vers (2) jusqu'à l'obtention d'un ajustement serré de l'accessoire amovible à chaque emplacement. Bloquer les vis de galet d'ancrage. Serrer.

Couple : 38–43 N·m (28–32 ft-lbs)

- 6. Après plusieurs ajustements, si l'accessoire amovible continue de vibrer ou s'il est toujours desserré, remplacer les galets d'ancrage.

Vis de galet d'ancrage

AVIS

Si la visserie n'est pas serrée au couple de serrage spécifié, cela pourrait endommager l'accessoire installé. (00508b)

- 1. Après avoir franchi 800 km (500 mi) sur la route avec les sacoches installées, il est nécessaire de vérifier le couple de serrage des vis de montage du galet d'ancrage. S'assurer que le couple de serrage correct est conservé et serrer les vis si nécessaire. Serrer.

- a. Vis de point d'ancrage avant et arrière.

Couple : 38–43 N·m (28–32 ft-lbs)

Entretien des sacoches

Le kit de protection du cuir Harley-Davidson (n° de pièce 93600034) est recommandé pour le nettoyage des rabats de sacoches.

- Utiliser une brosse textile douce, un chiffon ou une éponge avec de l'eau et du savon pour nettoyer les autres parties des sacoches. Rincer à l'eau claire.
- Ne pas utiliser d'agents de nettoyage puissants, d'outils de nettoyage rugueux ou de nettoyeur haute pression.
- Nettoyer le produit après avoir roulé dans des conditions salées pour éviter les dommages causés par le sel.

Contient un ou plusieurs des matériaux suivants :

- Aluminium
- Acier inoxydable
- Acier
- Nylon
- ABS
- Cuir
- Acrylique
- Polyester